

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
THỊ XÃ HƯƠNG TRÀ  
TỈNH THỪA THIÊN HUẾ**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 34/2020/HSST

Ngày: 25/9/2020

**NHÂN DANH**

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ HƯƠNG TRÀ, TỈNH THỪA THIÊN HUẾ**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Hồ Vinh Phú.

*Các Hội thẩm nhân dân:* Ông Nguyễn Tiến Giang và ông Hồ Xuân An.

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Phan Văn Viện, Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Hương Trà, tỉnh Thừa Thiên Huế.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Hương Trà tham gia phiên tòa:**  
Ông Trương Phước Đức - Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 9 năm 2020, tại Tòa án nhân dân thị xã Hương Trà, tỉnh Thừa Thiên Huế xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 37/2020/TLST-HS ngày 11 tháng 9 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 35/2020/QĐXXST-HS ngày 11 tháng 9 năm 2020 đối với bị cáo:

Cái Văn D; sinh ngày 20/7/1995, tại: tỉnh Quảng Trị;

Nơi cư trú: Thôn Trầm S, xã Hải S, huyện Hải L, tỉnh Quảng Trị; nghề nghiệp: lái xe; trình độ học vấn: Lớp 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Cái Văn C và bà Trần Thị T; có vợ là Nguyễn Thị P và 01 con, sinh năm 2017; tiền án, tiền sự: Không; bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 26/5/2020, có mặt.

**- Người bị hại:** Ông Lê Quang H (Sức khỏe hiện còn yếu). Vắng mặt.

**- Người đại diện hợp pháp của người bị hại:**

Bà Lê Thị Thanh T, sinh năm 1973; trú tại: TDP5 (nay là TDP La Chử Đông), phường Hương C, thị xã Hương Trà, tỉnh Thừa Thiên Huế. Có mặt.

**- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:** Công ty TNHH Tân Bảo Th.

Địa chỉ: Số 7 CM, phường Tứ H, thị xã Hương Trà, tỉnh Thừa Thiên Huế.  
Giám đốc Ông Nguyễn Chí C, sinh năm 1979; vắng mặt.

**Người được ủy quyền:** Ông Phan Phước C, sinh ngày 13/02/1995; trú tại: Số 02 Đình Bộ L, phường Từ H, thị xã Hương Trà, tỉnh Thừa Thiên Huế. Có mặt.

## NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 14 giờ 45 phút ngày 18/01/2020, Cái Văn D đã có giấy phép lái xe ô tô hợp lệ (hạng C) trực tiếp điều khiển xe ô tô tải BKS: 75C-034xx chạy trên đường liên phường Hương C theo hướng đường Lý Thần Tông – đường tránh Huế với tốc độ khoảng 30 km/giờ. Khi đến đoạn đường liên phường thuộc địa phận tổ dân phố 1, phường Hương C, thị xã Hương Trà, tỉnh TT-Huế, D quan sát thấy phía trước ngược chiều có 01 chiếc xe mô tô BKS: 75K8-xxxx do ông Lê Quang H (SN: 1971, trú tại TDP 5, phường Hương C, thị xã Hương Trà, tỉnh TT-Huế) điều khiển chạy đến với tốc độ nhanh và đi loạng choạng. Thấy vậy D bóp còi và điều khiển xe giảm tốc độ 20km/giờ chạy trên phần đường bên phải hướng di chuyển. Khi đầu xe ô tô của D và xe mô tô cách khoảng 5-6m thì ông Hùng chạy sang qua phần đường bên trái của xe D nên D đánh tay lái qua trái để tránh nhưng do khoảng cách quá gần nên để phần đầu bên phải xe ô tô va chạm với xe ô tô gây nên vụ tai nạn giao thông. Hậu quả: Ông Lê Quang H bị thương tích nặng cấp cứu và điều trị tại Bệnh viện Trung ương Huế từ ngày 18/01/2020 đến ngày 27/02/2020 thì ra viện.

Sau khi tai nạn xảy ra, Đội CSGT Công an thị xã Hương Trà tiến hành kiểm tra nồng độ cồn của Cái Văn D, kết quả kiểm tra xác định nồng độ cồn trong hơi thở của Cái Văn D là 0.000mg/L.

Tại bản kết luận giám định số: 80-20/TgT ngày 13/3/2020, Trung tâm pháp y tỉnh TT-Huế kết luận tỷ lệ tổn hại sức khỏe của ông Lê Quang H như sau:

1. Dấu hiệu chính qua giám định: Chấn thương sọ não-dập não trán phải, vỡ sọ phức tạp vùng trán đã phẫu thuật găm bỏ sọ vỡ, lấy máu tụ để lại diện khuyết sọ lớn, hiện suy nhược và rối loạn cảm xúc.31%

Chấn thương hàm mặt vỡ phức tạp các thành xoang sàng hai bên, vỡ thành trước xoang hàm phải, mất liên tục xương tháp mũi trái điều trị nội khoa.36%

Chấn thương gãy thân xương đòn phải điều trị nội khoa.6%

Chấn thương bản tay phải gãy xương bàn đã phẫu thuật kết hợp xương.6%

Chấn thương bàn chân phải gãy đầu xa đốt gần ngón I.1%

Chấn thương bàn chân phải cụt ngón II.5%

Chấn thương bàn chân trái gãy đầu xương bàn ngón V đang đặt nẹp bột cố định-bàn chân.5%

2. Tỷ lệ tổn thương cơ thể hiện tại là: **65% (Sáu mươi lăm phần trăm).**

Tại bản kết luận định giá số: 12/KL-HĐĐGTS, Hội đồng định giá tài sản thị xã Hương Trà kết luận giá trị thiệt hại tài sản xe mô tô BKS: 75K8-8891 là **575.000 đồng.**

**Hiện trường nơi xảy ra tai nạn** là tại đường liên phường thuộc tổ dân phố 1, phường Hương C, thị xã Hương Trà, tỉnh TT-Huế. Đoạn đường được đổ bê tông, rộng 3m50, mặt đường thẳng, không bằng phẳng, tầm nhìn không bị hạn chế, hai bên mép đường có lề đất, cỏ.

Chọn tâm đường làm điểm mốc, theo hướng đường Lý Thần Tông – đường tránh Huế tiến hành khám nghiệm, xác định điểm va chạm đầu tiên giữa xe ô tô và xe mô tô xảy ra ở phần đường bên phải, cách mép đường phải 1m30, cách trục sau bên phải xe ô tô 75C-034.37 số (4) là 3m60 về phía đường Lý Thần Tông.

**Vật chứng vụ án thu giữ:**

- 01 xe ô tô BKS: 75C-034.37;
- 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô, 01 giấy chứng nhận kiểm định, 01 giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc của xe ô tô BKS: 75C-034.37;
- 01 giấy phép lái xe ô tô hạng C mang tên Cái Văn D;
- 01 xe mô tô BKS: 75K8-8891;
- 01 giấy phép lái xe mô tô hạng A1 mang tên Lê Quang H;
- 01 giấy đăng ký xe mô tô BKS: 75K8-8891;

Ngày 26/02/2020 và ngày 24/7/2020, Cơ quan CSĐT Công an thị xã Hương Trà đã ra quyết định xử lý vật chứng bằng hình thức trả lại 01 xe ô tô BKS: 75C-034.37 và 01 xe mô tô BKS: 75K8-8891 cùng các giấy tờ liên quan cho anh Phan Phước Cường, đại diện theo ủy quyền của Công ty TNHH Tân Bảo Thành và gia đình ông Lê Quang H.

Cơ quan điều tra tiếp tục thu giữ 01 giấy phép lái xe hạng C của Cái Văn D.

**Về dân sự:** Sau khi vụ tai nạn xảy ra, Cái Văn D và Công ty TNHH Tân Bảo Th đã bồi thường cho gia đình ông Lê Quang H số tiền 85.000.000 đồng. Bà Lê Thị Thanh T - đại diện gia đình ông H không có yêu cầu gì thêm và có đơn xin bãi nại cho Cái Văn D.

Tại bản cáo trạng số 37/CT-VKS ngày 10/9/2020, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Hương Trà, tỉnh Thừa Thiên Huế truy tố bị cáo Cái Văn D về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm b khoản 1 Điều 260 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Hương Trà giữ nguyên quyết định truy tố theo bản cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 260; các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54; Điều 65 của Bộ luật Hình sự; đề nghị xử phạt bị cáo Cái Văn D từ 06 đến 09 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 12 đến 18 tháng kể từ ngày tuyên án.

Về trách nhiệm dân sự: Đại diện hợp pháp của bị hại đã nhận đủ số tiền bồi thường, không có yêu cầu gì thêm nên đề nghị Hội đồng xét xử không xem xét.

Về xử lý vật chứng: Đề nghị tuyên trả lại cho bị cáo Giấy phép lái xe.

Bị cáo Cái Văn D thừa nhận hành vi đã thực hiện như cáo trạng truy tố, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng án treo.

Đại diện hợp pháp của bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt, đơn đề nghị miễn trách nhiệm hình sự. Tại phiên tòa, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được mức án nhẹ nhất và hưởng án treo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra thị xã Hương Trà, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Hương Trà, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Trên cơ sở lời khai của bị cáo, người làm chứng và các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, đã có đủ cơ sở kết luận:

Vào khoảng 15 giờ 00 phút ngày 18/01/2020, tại đoạn đường liên phường thuộc TDP 1, phường Hương C, thị xã Hương Trà, tỉnh TT-Huế, Cái Văn D đã có giấy phép lái xe ô tô hợp lệ (hạng C) điều khiển xe ô tô tải BKS: 75C-034.xx chạy theo hướng đường Lý Thần Tông – đường tránh Huế, do tránh xe chạy ngược chiều không đúng quy định, không đi về bên phải theo khi tránh xe đi ngược chiều nên để phần đầu xe ô tô va chạm vào xe mô tô BKS: 75K-xxxx do ông Lê Quang H điều khiển chạy ngược chiều đến gây nên vụ tai nạn giao thông. Hậu quả ông Lê Quang H bị thương tích nặng gây tổn hại sức khỏe với tỷ lệ 65% (Sáu mươi lăm phần trăm). Ngoài ra gây thiệt hại tài sản xe mô tô BKS: 75K-xxxx là 575.000 đồng.

Nguyên nhân của vụ tai nạn là lỗi hỗn hợp. Lỗi chính thuộc về bị cáo Cái Văn D là điều khiển xe ô tô không đi về bên phải khi tránh xe ngược chiều gây tai nạn giao thông, vi phạm khoản 1 Điều 17 Luật GTĐB. Lỗi của ông Lê Quang H điều khiển xe mô tô đi không đúng phần đường, không giảm tốc độ để có thể dừng lại 1 cách an toàn tại đoạn đường có mặt đường hẹp, điều khiển xe trong tình trạng có sử dụng rượu bia mà trong máu có hàm lượng Ethanol là 58,7mmol/L, quy đổi theo Quyết định số 933/QĐ-BYT ngày 23/3/2010 là

270,4896mg/100ml máu, vi phạm Khoản 1 Điều 35 Luật phòng chống tác hại rượu bia; khoản 1 Điều 9 Luật GTĐB, khoản 3 Điều 5 Thông tư số: 31/2019/TT-BGTVT.

[3] Bị cáo Cái Văn D là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, hành vi vi phạm pháp luật giao thông đường bộ gây hậu quả nghiêm trọng, làm 01 người bị thương với tỷ lệ tổn hại sức khỏe 65% và gây thiệt hại tài sản 575.000 đồng nên đã phạm vào tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” quy định tại điểm b khoản 1 Điều 260 BLHS.

Do vậy, bản cáo trạng số 37/CT-VKS ngày 10/9/2020 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Hương Trà truy tố bị cáo về tội danh và điều khoản như trên là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[4] Xét nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo Cái Văn D có nhân thân tốt. Bị cáo không phạm vào tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào. Bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự là: Bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả; quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; người đại diện hợp pháp của bị hại tha thiết xin miễn trách nhiệm hình sự, xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; bố bị cáo là thương binh, ông ngoại là liệt sĩ. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự. Hội đồng xem thêm cho bị cáo là tại thời điểm xảy ra tai nạn, đường vắng không có xe qua lại; sau tai nạn, bị cáo kịp thời gọi điện thoại để đưa bị hại đi cấp cứu, bản thân bị cáo ở lại hiện trường chờ công an tới, góp phần tích cực vào việc giải quyết nhanh chóng vụ án, thể hiện rõ thái độ chấp hành pháp luật, có trách nhiệm với gia đình bị hại nên có thể áp dụng thêm Điều 54 đối với bị cáo, xử bị cáo mức án như đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát để thể hiện rõ sự khoan hồng của pháp luật.

[5] Căn cứ vào quy định của Bộ luật hình sự, cân nhắc tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân bị cáo, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Hội đồng xét xử xét thấy, bị cáo có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu do vô ý, có nơi cư trú rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự; người bị hại cũng có lỗi; bị cáo là lao động chính (vợ bị cáo đang nuôi con nhỏ), xét thấy không cần cách ly bị cáo ra khỏi cộng đồng xã hội thì bị cáo cũng có khả năng tự cải tạo, không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội và cũng đủ tác dụng răn đe, giáo dục các bị cáo. Do đó, căn cứ theo quy định tại Nghị quyết 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao và Điều 65 của Bộ luật Hình sự thì bị cáo Cái Văn D có đủ điều kiện được hưởng án treo.

[6] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo phạm tội do lỗi vô ý, hoàn cảnh kinh tế khó khăn nên không cần thiết áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[7] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Cái Văn D và người đại diện hợp pháp của bị hại đã tự nguyện thỏa thuận bồi thường các khoản thiệt hại với tổng số tiền 85.000.000 đồng. Đại diện hợp pháp của bị hại đã nhận đủ số tiền bồi thường, không có yêu cầu gì thêm nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[8] Về xử lý vật chứng: Ngày 26/02/2020 và ngày 24/7/2020, Cơ quan CSĐT Công an thị xã Hương Trà đã ra quyết định xử lý vật chứng bằng hình thức trả lại 01 xe ô tô BKS: 75C-034.37 và 01 xe mô tô BKS: 75K8-8891 cùng các giấy tờ liên quan cho anh Phan Phước C, đại diện theo ủy quyền của Công ty TNHH Tân Bảo Th và gia đình ông Lê Quang H.

Hiện còn tạm giữ 01 giấy phép lái xe hạng C của Cái Văn D. Cần trả lại cho bị cáo D.

[9] Về án phí: Bị cáo Cái Văn D phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

*Vì các lẽ trên,*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Cái Văn D phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

2. Về trách nhiệm hình sự: Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 260; các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54; Điều 65 của Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Cái Văn D 06 (sáu) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 12 (mười hai) tháng kể từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã Hải S, huyện Hải L, tỉnh Quảng Trị giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 Luật thi hành án hình sự 2019.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 của Bộ luật hình sự và Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự:

- Trả cho Cái Văn D 01 (một) giấy phép lái xe ô tô hạng C, mang tên Cái Văn D.

*(Vật chứng trên có đặc điểm như miêu tả tại biên bản giao nhận vật chứng ngày 14/9/2020 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thị xã Hương Trà với Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Hương Trà).*

4. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án. Buộc bị cáo Cái Văn D phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, bị hại, người đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án này trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người vắng mặt tại phiên tòa thì thời hạn kháng cáo là 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh TT-Huế;
- Sở Tư pháp tỉnh TT-Huế;
- VKSND thị xã Hương Trà;
- Công an thị xã Hương Trà (02 bản);
- Chi cục THADS thị xã Hương Trà;
- Bị cáo; Đại diện HPBH, người CQLNVLQ;
- Lưu hồ sơ THAHS;
- Lưu hồ sơ vụ án, án văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**

**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

**Hồ Vinh Phú**